

# 01

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE A POKYNY

Digitálny terestriálny prijímač Alma T300HD umožňuje príjem nekódovaných (FTA) a zakódovaných staníc vysielaných prevádzkovateľom Plustelka v systéme podmieneného prístupu Irdeto. V tejto používateľskej príručke nájdete návod, ako nainštalovať prijímač a kroky nevyhnutné pre jeho ovládanie.

- + Po prečítaní tejto príručky zistíte, že každodenná práca s prijímačom je založená na užívateľsky príjemných pokynoch na obrazovke. Tieto pokyny Vám umožnia využiť Váš prijímač naplno, prevedú Vás inštaláciou, radením staníc, sledovaním relácií a ďalšími funkciami.
- + Všetky funkcie môžete ovládať pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači a niektoré funkcie môžete ovládať pomocou tlačidiel na prednom paneli.
- + Prosím berte na vedomie, že nový softvér môže zmeniť niektoré funkcie prijímača.
- + Ak budete mať problém s fungovaním Vášho prijímača, vyhľadajte prosím zodpovedajúcu kapitolu tejto príručky, vrátane riešenia problémov, alebo kontaktujte Vášho predajcu prípadne operátora zákaznickeho servisu.
- + Pokyny pre aktiváciu plateného obsahu nájdete na obale alebo na [www.plustelka.sk](http://www.plustelka.sk), prípadne kontaktujte zákaznicku podporu na **0650 44 44 00**

## POSTUP PRE NASTAVENIE HARDWARU

# 02

### Príprava pre inštaláciu

- + Rozbaľte prijímač a skontrolujte všetky priložené komponenty
- + Pripojte k napájaniu.
- + Umiestnite prijímač k TV.

#### Pozor:

- Pred fyzickým kontaktom s prijímačom ho odpojte od napájania. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený zo siete.
- Všetky pripojenia sú farebne rozlíšené. Pred pripojením sa uistite, že farby korešpondujú. **!**
- Uistite sa, že sú všetky zapojenia prevedené správne



## 03 TECHNICKÉ PARAMETRE

- + DVB-T a T2 prijímač s podporou bezkartového CA systému Irdeto operátora PlusTelka
- + Kompletne slovenské a české OSD menu
- + Podpora titulkov a teletextu
- + Podpora funkcie Audio description pre nevidiacich
- + Podpora sedemdňového Elektronického programového sprievodcu
- + Podpora FullHD rozlíšenie 1080P na výstupnom HDMI konektore
- + Možnosť celkovo uložiť až 400 TV a Rádio staníc
- + Možnosť tvoriť obľúbené skupiny staníc
- + Automatické a manuálne vyhľadávanie staníc
- + Podpora editácie zoznamu staníc (presun, zamykanie, premenovanie, triedenie staníc a tvorba obľúbených skupín)
- + Podpora obmedzenia sledovanie programov podľa veku
- + Automatické alebo manuálne nastavenie času s podporou nastavenia letného času
- + Podpora Timeshift funkcia
- + Podpora MP3/JPEG/BMP/OGG súborov
- + Podpora PVR funkciou-možnosť záznamu obľúbených programov na USB zariadenie
- + Podpora FAT 32 a NTFS súborového systému USB zariadenia
- + Podpora OTA aktualizácia software

## OBSAH BALENIA 04

Balenie by malo obsahovať nasledujúce komponenty

- + HD Digitálny prijímač
- + IR Diaľkový ovládač
- + Batérie
- + Užívateľská príručka
- + Nabíjaci adaptér
- + HDMI kábel
- + CINCH/SCART kábel

### Dôležité:

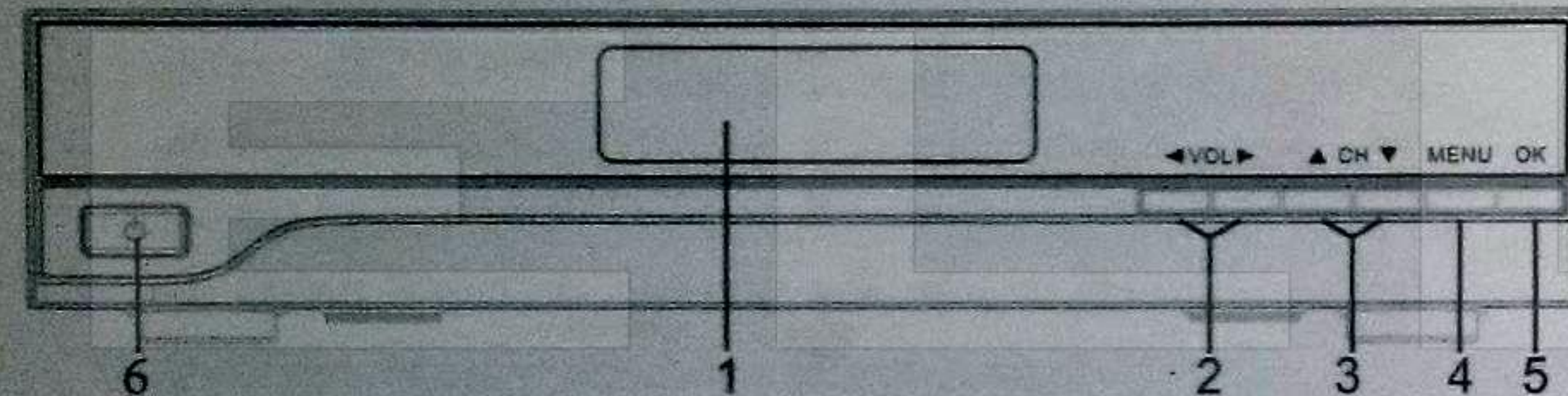
Obráťte sa na miestneho distribútora okamžite, pokiaľ po otvorení balenia nájdete akékoľvek škody alebo straty akejkoľvek časti príslušenstva.

Táto príručka je len pre vašu informáciu. Prosím skontrolujte svoje zariadenie.



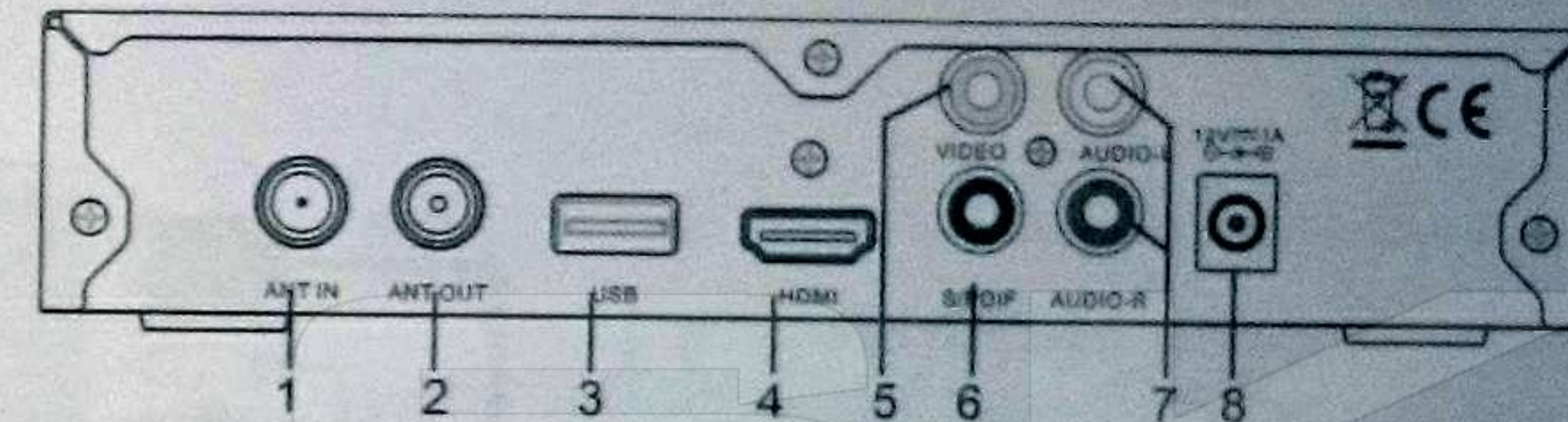
# 05 POPIS PRIJÍMAČA

## Predný panel



- 1** DISPLAY Zelené LED svieti, keď je STB v prevádzkovom stave. Červená LED svieti, keď je v pohotovostnom režime.
- 2** VOL Stlačením tlačidla vpravo/vľavo zmeníte hlasitosť.
- 3** CH Stlačením tlačidla hore/dole zmeníte aktuálny kanál.
- 4** MENU Stlačením tlačidla zobrazíte menu.
- 5** OK Stlačením tlačidla potvrdíte voľbu.
- 6** POWER Stlačením tlačidla zapnete / vypnete prijímač.

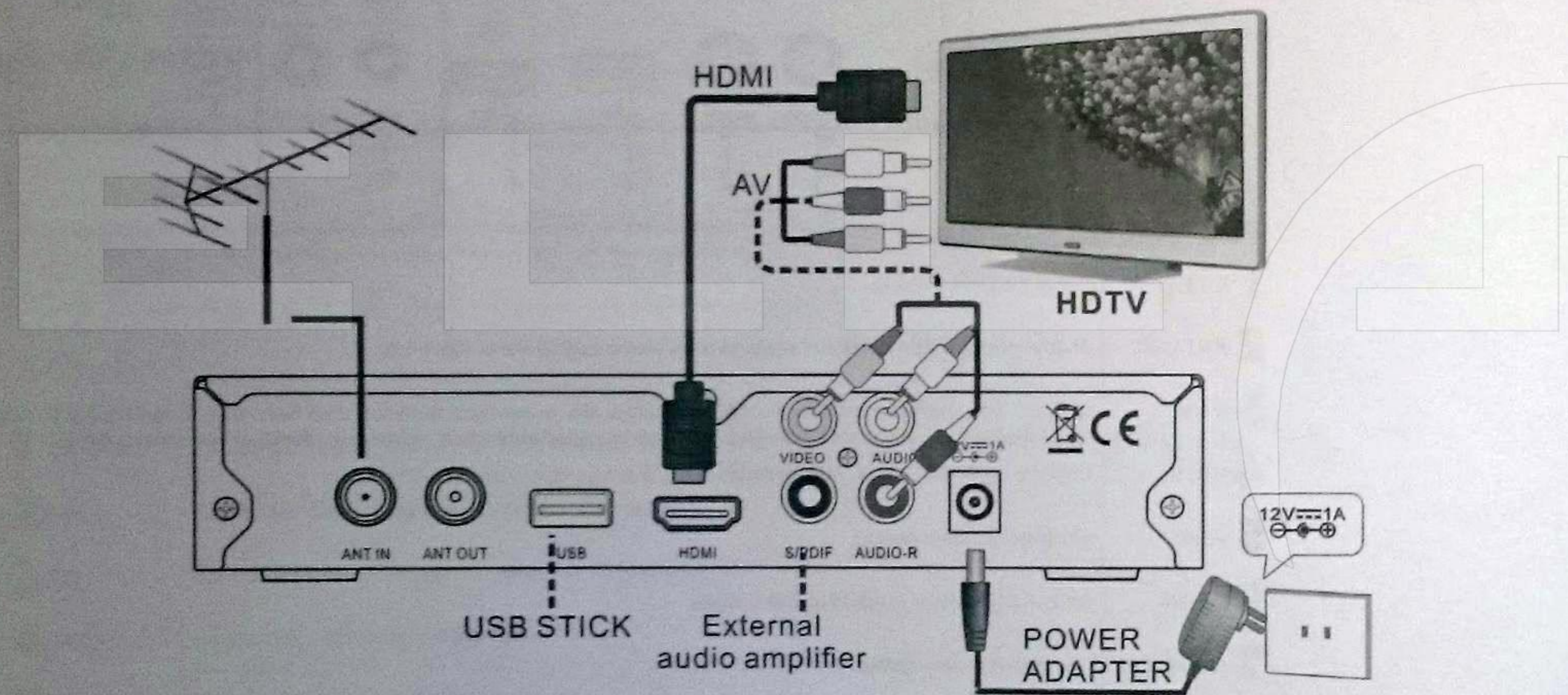
## Zadný panel



- 1** ANT IN Pre pripojenie antény.
- 2** ANT OUT Slučka pre použitie ďalšieho analógového alebo digitálneho prijímača.
- 3** USB USB 2.0 Port. Port pre externé pamäťové médiá, ako je pevný disk alebo USB flash disk. V tejto funkcii možno taktiež aktualizovať software. Použité úložné zariadenie musí byť naformátované systémom FAT32!
- 4** HDMI Pripojte High-Definition Multimedia výstup na monitory HD (HDMI typu).
- 5** VIDEO Analógový video výstup.
- 6** S/PDIF S/PDIF Digitálny koaxiálny audio výstup.
- 7** AUDIO L/R Analógový video výstup.
- 8** DC IN JACK Pre pripojenie AC adaptéra.



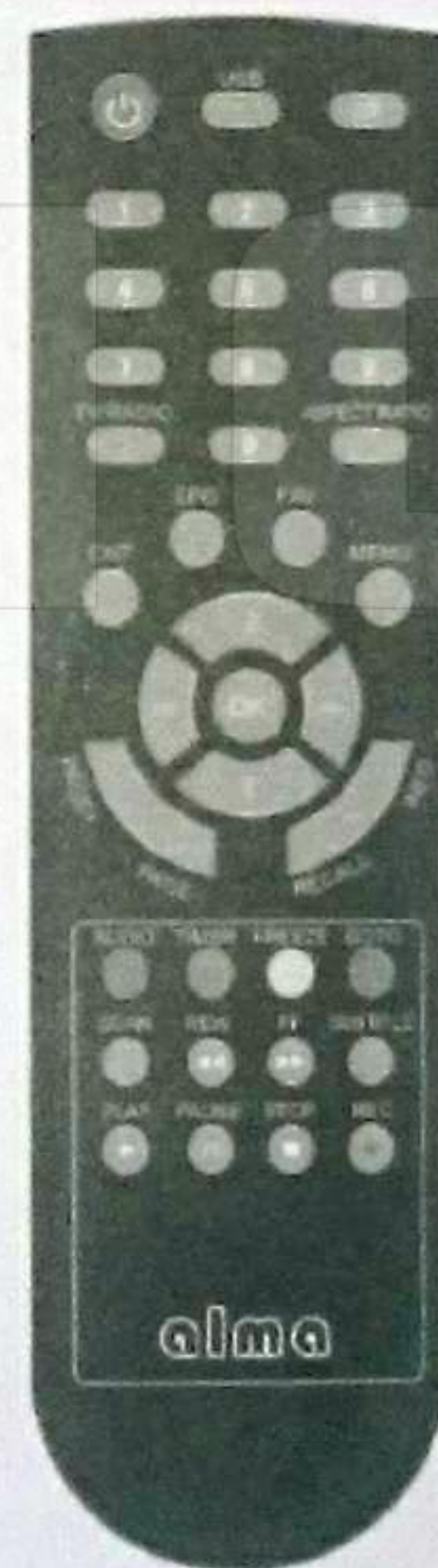
# 06 SCHÉMA INŠTALÁCIE



- ! Napájací adaptér by mal byť pripojený ako posledný.
- Uistite sa, že je Vaša TV nastavená na správny vstupný kanál v závislosti na typu pripojenia AV1, AV2, komponent, HDMI etc.
- Použite diaľkový ovládač pre výber televízneho vstupného kanála pripojenému k zariadeniu.

# POPIS DIAL'KOVÉHO OVLÁDAČA

# 07



|          |  |         |  |
|----------|--|---------|--|
| POWER    | Zapína / Vypína DVB-T prijímač   | ← PR    | Prepína na predchádzajúcu sledovanú stanicu  |
| MUTE     | Zapína / Vypína zvuk   | ▲ ▼     | Slúži pre rýchly pohyb v zozname stanic-stránkovania v zozname   |
| ◀ ▶      | Počas sledovania upravuje hlasitosť, alebo slúžia pre pohyb vľavo či vpravo v menu | PR+ PR- | Počas sledovania prepína stanice, alebo slúži na posun v menu hore a dole  |
| 0-9      | Zvoľte požadované číslo stanice, alebo vyberte požadovanú položku v menu           | INFO    | Zobrazí informácie o sledovanej stanici. Po druhom stlačení zobrazí technické parametre  |
| TV/RADIO | Prepína medzi TV a Rádio zoznamom stanic   | ☐       | Slúži pre výber sprievodných titulkov  |
| EXIT     | Slúži pre návrat na predchádzajúcu menu na obrazovke, alebo opustenie menu         | 🔊       | Slúži pre výber sprievodnej zvukovej stopy   |
| EPG      | Vyvolá ponuku EPG (Elektronického programového sprievodcu)                         | TXT     | Spustí teletext pri staniciach kde je vysielaný  |
| FAV      | Zobrazí zoznam obľúbených zoznamov stanic  | REC     | Slúži pre okamžité spustenie záznamu vybraného programu  |
| FIND     | Zobrazí okno pre funkciu vyhľadávania stanic v zozname                             | ▶       | Slúži pre spustenie, alebo pozastavenie prehrávania záznamu. Ak je pripojený USB disk, dôjde po stlačení tlačidla na spustenie funkcie časového posunu-Timeshift |
| MENU     | Pre zobrazenie OSD menu prijímača stlačte toto tlačidlo                            | ⏮ ⏭     | Slúži pre rýchle prevíjanie záznamu, alebo posun v Timeshift   |
| OK, LIST | Označí vybraný riadok v menu, alebo vloží požadovanú hodnotu                       | ■       | Slúži pre ukončenie prehrávania záznamu, alebo Timeshift funkcia   |



## POZOR

- 1 Uchovávajte batérie mimo dosahu detí
- 2 Nepokúšajte sa batérie dobiť, rozobrať. Nehádzte ich do ohňa.
- 3 Vždy vymeňte obe batérie naraz. Nikdy nemiešajte nové batérie s použitými, alebo batérie rôzneho typu.
- 4 Ak nemáte v úmysle používať diaľkové ovládanie dlhšiu dobu, vymeňte batérie. Zabráňte tak korózii a možnému úniku.
- 5 Chráňte diaľkový ovládač pred nárazmi.
- 6 Chráňte diaľkový ovládač pred vodou.

**Poznámka:** Pokiaľ diaľkový ovládač nefunguje, vymeňte batérie, alebo lepšie namierte diaľkové ovládanie na STB.

## INŠTALAČNÝ SPRIEVODCA

# 08



Po správnom prepojení prijímača s TV Vás uvíta inštalačný sprievodca prijímača



Vyberte preferovaný jazyk OSD, a krajinu pomocou tl. OK a CH+/CH- na diaľkovom ovládači



Pre ďalší krok inštalácie stlačte na riadku Vyhľadávanie staníc tl. OK

### Hlavné menu prijímača

Hlavné menu prijímača je dostupné po stlačení tl. MENU.  
Hlavné menu obsahuje celkom 5 položiek v nasledujúcom poradí

- 1 USB
- 2 PVR
- 3 TELEVÍZIA
- 4 EPG
- 5 NASTAVENIE

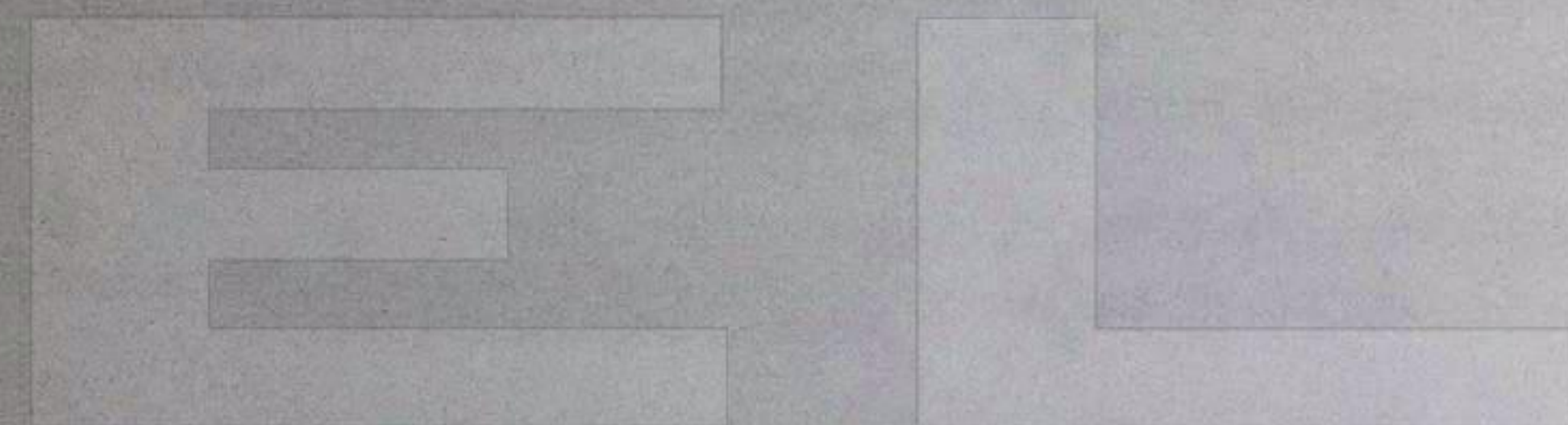


## 1. USB

Menu USB obsahuje celkom 2 položky

### 1.1 Informácie

- + Tu nájdete informácie o celkovej a voľnej kapacite USB disku



### 1.2 Prechádzať USB disk

- + Po stlačení tl. **OK** bude zobrazené menu ovládanie multimedialných súborov. Vyberte jednu z možností **Hudba, Fotografie, filmy** podľa toho, ktorý obsah chcete prehrať. Stlačte tl. **OK** pre vstup do vybraného menu. Tl. **CH+/CH-** vyberte súbor, alebo zložku, ktorá obsahuje správny typ súboru.

- + Pre posun v priečinkoch späť použite žlté tl. na diaľkovom ovládači. V režime **Film** je umožnené prepínať medzi zobrazením náhľadom a celou obrazovkou pomocou **červeného** tlačidla na diaľkovom ovládači.

## 2. PVR

### 2.1 Vložiť nový časovač

### 2.2 Spustiť posl. Záznam

### 2.3 Prehliadač nahrávok

## 3. TELEVÍZIA

### 3.1 Automatické vyhľadávanie

- + Po stlačení tl. **OK** ste dotazované na vymazanie predošlého zoznamu staníc. Stlačte tl. **OK** pre vymazanie aktuálneho zoznamu a spustenie nového vyhľadávania, alebo tl. **EXIT** pre zrušenie. V ľavom stĺpci sú zobrazené nájdené **TV** a v pravom stĺpci **Rádio** stanice.

### 3.2 Ručné vyhľadávanie

- + Pomocou numerických tlačidiel, alebo tl. **VOL** +, - zadajte kanál, z ktorého chcete vyhľadať stanice. Tlačidlom **OK** spustíte vyhľadávanie.

### 3.3 Editácia zoznamu staníc

- + Po stlačení tl. **OK** požaduje prijímač zadanie hesla. Predvolené heslo je: 0000. Heslo je možné zmeniť v inej časti menu prijímača. Stlačením tl. **CH+** alebo **CH-** vyberte stanicu, ktorú chcete zobraziť v náhlade. Výber potvrdíte tl. **OK**.  
**Presun staníc:** pomocou tl. **CH+** a **CH-** vyberte požadovanú stanicu. Následne stlačte červené tl. na diaľkovom ovládači. Pomocou tl. **CH+** a **CH-** presuňte stanicu na vybrané miesto a nakoniec stlačte tl. **OK** pre potvrdenie presunu.



## 4.1 Rezervácia časovača

**+** Tu je dostupný zoznam časovačov

## 4.2 EPG (Elektronický programový sprievodca)

**+** EPG dáta je možné zobraziť rovno aj stlačením tl. **EPG** na diaľkovom ovládači. Tu sú dostupné informácie o jednotlivých programoch. Tl. **\*** - Vyberte požadovanú stanicu. K vybranému programu môžu byť dostupné rozširujúce informácie.

**+** Pre rezerváciu vybraného programu stlačte tl. **OK**. Parametre môžete ďalej editovať pomocou kurzorového križa na diaľkovom ovládači. Vyberte režim, či sa má vybranú reláciu len v stanovený čas zobraziť, alebo spustiť jeho záznam na USB zariadenie.

## 5. NASTAVENIE

## 5.1 CA Irdeto menu

**+** Stav Irdeto obsahujúce tieto položky:  
**Stav služby, Stav zavadzача, Stav produktoch, Stav klienta, Správy.**

**+** **Správy od prevádzkovateľa PlusTelka:** Prevádzkovateľ môže zasielať krátka oznámenia koncovému užívateľovi, ktoré sú dostupné v tomto menu. Stlačte **OK** pre zobrazenie, červené tl. pre vymazanie zobrazovanej správy.

**Preskočiť stanicu:** V hlavnom zozname je možné pomocou zeleného tl. označiť stanice, ktoré nebudú počas bežného prepínania staníc pomocou tl. **CH+** a **CH-** zobrazované. Pomocou tl. **CH+** a **CH-** sa presuniete na vybranú stanicu a stlačením zeleného tl. stanicu označíte symbolom **SKIP**.

**Zamknúť stanicu:** Pomocou tl. **CH+** a **CH-** vyberte stanicu a stlačením žltého tlačidla stanicu uzamknite-označíte v zozname zámkom. Zadaťte heslo 0000.

**Vymazať stanicu:** Pomocou tl. **CH+** a **CH-** vyberte požadovanú stanicu. Po stlačení modrého tlačidla budete dotazovaní na potvrdenie vymazania stanice. tl. **OK** stanicu vymažete. tl. **EXIT** vymazanie odmietnete.

**Oblúbené:** Po stlačení tl. **FAV** máte možnosť tvoriť obľúbené-favoritné zoznamy staníc. Najprv vyberte stanicu, ktorú chcete pridať do jedného či viacerých obľúbeného zoznamu staníc. Následne stlačte tl. **FAV** a vyberte jeden zo 4 obľúbených zoznamov: **Film, Správy, Šport, Hudba**. Stlačte tl. **OK** na vybranom riadku, obľúbeného zoznamu. V zozname bude stanica označená hviezdíčkou. Stanicu je možné uložiť do niekoľkých zoznamov naraz. Pre vloženie ďalšej stanice do obľúbených zoznamov opakujte postup. Vymazať stanicu zo všetkých obľúbených zoznamov možno po stlačení tl. **OK** na riadku **Zrušiť**.

**Premenovať stanicu:** Po stlačení tl. **INFO** možno zmeniť názvy staníc. Zadaťte text stanice na Virtuálnej klávesnici pomocou kurzorového križa na **DO** a tl. **OK**. Názov uložíte potvrdením **OK** na virtuálnej klávesnici.



## 5.2 Systém

### 5.2.1 Doba zobrazenia infobaneru

### 5.2.2 Napájanie antény

Môžete aktivovať prítomnosť 5V napájanie na vstupnom konektore antény, ktorý slúži na napájanie anténneho zosilňovača ak je inštalovaný, alebo aktívnej izbovej antény. V prípade aktivácie napájanie a rozpoznanie skratu dôjde k automatickému vypnutiu napájania.

### 5.2.3 Systémové informácie

Po stlačení tl. **OK** budú zobrazené informácie o modeli prijímača, software a dáta jeho vydanie, Hardware, výrobného čísla.

### 5.2.4 Obnoviť továrenské nastavenia

Pre vstup do tohto menu je nutné zadať heslo. Predvolené heslo je 0000. Po zadaní hesla stlačte tl. **OK** pre potvrdenie, alebo **EXIT** pre zrušenie továrenského nastavenia.

### 5.2.5 OTA aktualizácie

V tomto menu je možné ručne spustiť aktualizáciu firmware prijímača z vysielania za predpokladu, že je vysielaný. Prijímač disponuje aj funkciou automatickej OTA aktualizácie. V prípade, že je dostupný nový firmware, bude užívateľ po zapnutí prijímača na frekvenciách PlusTelka automaticky vyzvaný k aktualizácii firmware.

### 5.2.6 USB aktualizácia

Firmware prijímača je možné aktualizovať aj pomocou USB flash disku. Pripojte USB disk, vyberte správny súbor a stlačte tl. **OK**.

## 5.3 USB-konfigurácia

### 5.3.1 Konfigurácia fotografií

Umožňuje nastaviť 3 parametre:

**Čas prepnutia**  
interval pri prezentácii fotografií tzv  
slideshow.

**Režim slide**  
grafickú podobu pri prepínaní  
fotografií (60 možností)

**Pomer strán**  
zadajte, či chcete zachovať  
pomer strán fotografie  
pri prezentácii, alebo pomer strán  
ignorovať.

### 5.3.2 Konfigurácia titulkov

Umožňuje nastaviť 3 parametre:

**Veľkosť titulkov**  
na výber sú možnosti Normálne,  
Veľké a Malé.

**Pozadie titulkov**  
pomocou tl. + a - nastavte požadovanú  
farbu pozadia titulkov u multimedialného obsahu

**Farba titulkov**  
pomocou tl. + a - nastavte farbu  
titulkov u multimedialného obsahu

### 5.3.3 Konfigurácia USB disku

Obsahuje nasledujúce 2 možnosti:

#### Informácie o USB disku a formátovanie USB disku.

V menu **Informácie o USB disku** sú zobrazené informácie o súborovom systéme použitom na disku, veľkosti USB disku a aktuálne voľnou kapacitou na disku. Ďalej umožňuje nastaviť Veľkosť Timeshift nahrávky (buffera) na USB disku pomocou tl. + a -



## 5.4 Dátum a čas

### 5.4.1 Nastavenie času

V prípade, keď je nastavené Auto, dochádza k automatickému nastaveniu času. Nastavenie časovej zóny bude deaktivované. V prípade nastavenia na Ručne môžete upraviť položku Časové pásmo.

### 5.4.2 Dátum

### 5.4.3 Čas

### 5.4.4 Letný čas

### 5.4.5 Auto vypnutie

Tu môžete nastaviť dobu, za akú sa prijímač sám prepne do pohotovostného stavu. Môžete nastaviť čas v rozsahu 0 až 12 hodín.

## 5.5 Rodičovská kontrola

### 5.5.1 Zadať vek

Niektoré vysielané relácie sú označené vekovým obmedzením. Aktiváciou vekového limitu v tomto menu zabránite ich zobrazeniu bez vloženia hesla prijímača. Pre Aktiváciu vekového obmedzenia je nutné zadať predvolené heslo 0000. Následne pomocou tl. + a - zadajte vekový limit relácií v rozsahu 4 až 18 rokov. Predvolené heslo je možné zmeniť v položke **5.5.2 Zmena hesla**.

### 5.5.2 Zmena hesla

## 5.6 Video a audio

### 5.6.1 Pomer strán

Nastavte pomer strán Vašej TV, prípadne spôsob zobrazenia obsahu.

### 5.6.2 Rozlíšenie

Nastavte výstupné rozlíšenie obrazu na HDMI konektora. Prípadne spôsob prekládania riadkov a obnovovaciu frekvenciu obrazu. Na výber sú tieto hodnoty: 1080i, 1080p, 576i, 575p a 720p.

### 5.6.3 TV formát

Môžete nastaviť normu obrazu medzi systémom PAL a NTSC. Východisková hodnota pre Európu je PAL.

### 5.6.4 Digital Audio

Slúži pre nastavenie konverzie priestorového zvuku na HDMI konektora. Nastavte formát audio dát podľa podpory TV, alebo domáceho kina.

### 5.6.5 Zvukový popis pre nevidiacich (Audio description)

Slúži pre aktiváciu tejto funkcie. Zároveň môžete pomocou tl. + a - nastaviť hlasitosť zvuku v rozsahu 1 až 31. Zvukovú stopu je nutné vybrať po stlačení tlačidla AUDIO v čase vysielania.

### 5.6.6 Priehľadnosť OSD menu



## 5.7 Jazyk

### 5.7.1 Jazyk OSD

Nastavte jazyk OSD ponuky pomocou tlačidiel OK a +/- na diaľkovom ovládači.

### 5.7.2 Jazyk titulkov

Nastavte jazyk preferovaných titulkov. Pre aktiváciu titulkov stlačte tlačidlo **Subtitly** na diaľkovom ovládači.

### 5.7.3 Jazyk zvuku

Nastavte preferovanú audio stopu. Sprievodný zvuk môžete aktivovať po stlačení tlačidla **Audio** na diaľkovom ovládači.

## Žiadny obraz

- + Kanál je mimo dosahu signálu, skúste iný kanál.
- + Zlé prepojenie, strata pripojenia, kontrolujte pripojenie video káblu.

## Diaľkový ovládač nefunguje

- + Vybíť batéria. Vymeňte batérie.
- + Diaľkový ovládač je mimo dosahu STB.

## Obraz zrní

- + Kanál je mimo dosahu signálu, skúste iný kanál.
- + Zlé prepojenie, strata pripojenia, kontrolujte pripojenie video káblu.

## Obraz bez zvuku

- + Problém s pripojením audio káblu, skontrolujte pripojenie audio káblu.
- + Zvuk je nastavený na "Mute". Zrušte funkciu Mute na vašej TV alebo na STB.
- + Nastavte hlasitosť STB na strednú úroveň.
- + Problém s napájaním, počkajte alebo skúste iný program.

## Zvuk bez obrazu

- + Problém s pripojením video káblu, skontrolujte pripojenie video káblu.
- + Problém s napájaním, počkajte alebo skúste iný program.